UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

BIBLIOGRAPHY

@BprincessBTR. "DY always adds flow to the songs..." *Twitter*, 16 Nov. 2017, 3:42 p.m., https://twitter.com/BprincessBTR/status/931080022311489536

@cabellosboy. "why does everything in spanish sounds sexier, i love this version so much." *Twitter*, 12 Nov. 2017, 10:31 p.m., https://twitter.com/cabellosboy/status/929733305095901184

@Dynamogirl810. "Spanish #Bronxstyle...I like it." *Twitter*, 17 May 2018, 7:49 p.m., https://twitter.com/Dynamogirl810/status/997096760605642752

@FaCyan4. "De Cuba y Puerto Rico para el mundo entero!!" *Twitter*, 12 Nov. 2017, 10:33 p.m., https://twitter.com/FaCyan4/status/929733880038461440

@herondalessia. "When are you going to perform Suncity liveeeee, like we need to get blessed listening your voice in Spanish live." *Twitter*, 31 Oct. 2018, 9:51 a.m., https://twitter.com/herondalessia/status/1057464936283156480

@i_love_jen stated. "YOU BILINGUAL QUEEN I LOVE THIS SO MUCH YESYESYES." *Twitter*, 17 May 2018, 8:23 p.m., https://twitter.com/i_love_jen/status/997105253043654656

@MerxLeighann. "You should do more songs in Spanish." *Twitter*, 31 Oct. 2018, 9:51 a.m., https://twitter.com/MerxLeighann/status/1057464950308945920

@NoRegrets_jrny. "Great song! Truly and inspiration, as a Puerto Rican from the Bronx like myself." *Twitter*, 20 May 2018, 10:07 p.m., https://twitter.com/NoRegrets_jrny/status/998218768680660992

@OriaEscobar. "Sí, eres la Reina de San Juan,Puerto Rico." *Twitter*, 22 May 2018, 9:54 a.m., https://twitter.com/OriaEscobar/status/998759063516274688

@Wildymard. ...@daddy_yankee y es así le das una energia increible a las canciones con tus remix, saludos desde Venezuela. *Twitter*, 12 Nov. 2017, 11:00 p.m., https://twitter.com/Wildymard/status/929740667559010304

"'Goodbye'Jason Derulo X David Guetta Featuring Nicki Minaj & Willy William." *Billboard*, 2018, www.billboard.com/music/jason-derulo/chart-history/BEL/song/1095776.

"'Say My Name' David Guetta, Bebe Rexha & J Balvin." *Billboard*, 2018, www.billboard.com/music/david-guetta/chart-history/DAN/song/1097821.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

"Here's How Beyoncé Joined J Balvin & Willy William's 'Mi Gente." *Billboard*, 2 Oct. 2017, www.billboard.com/articles/columns/latin/7981874/beyonce-mi-gente-j-balvin-willy-williams-how-happened.

"J Balvin & Pitbull - 'Hey Ma' International ITunes Chart Performance." *ITunes Charts*, www.itunescharts.net/artists/music/j-balvin-pitbull/songs/hey-ma-feat-camila-cabello/.

"Luis Fonsi "Despacito" Official Lyrics & Meaning | Verified." *Youtube*, uploaded by Genius, 19 May 2017, https://www.youtube.com/watch?v=t9OKlHH6BwM

"Luis Fonsi Discusses His Tour And New Single 'Despacito'.". *Youtube*, uploaded by BUILD Series, 17 May 2017, https://www.youtube.com/watch?v=EcIaEHzT6Ao

Abisch, Barry. "Hispanic-America: Historic Roots in U.S. History and Culture." *Home - FOX 40 WICZ TV - News, Sports, Weather, Contests & More*, 5 Sept. 2007, www.wicz.com/story/7030696/hispanic-america-historic-roots-in-us-history-and-culture.

Adi, Ida Rochani. *Fiksi Populer: Teori Dan Metode Kajian*. Vol. 10, Pustaka Belajar, 2011.

Aleshinskaya, Evgeniya. "Key Components of Musical Discourse Analysis." *Research in Language*, vol. 11, no. 4, 2013, pp. 423–444.

Andaluz, El Palacio. "The Voice in Flamenco Singing." *El Palacio Andaluz*, 26 Sept. 2019, elflamencoensevilla.com/en/voice-in-flamenco-singing/.

Andersen, Margaret L., and Howard Francis Taylor. *Sociology: Understanding a Diverse Society*. Wadsworth/Thomson Learning, 2008.

ARIA, editor. "ARIA Charts - Accreditations - 2019 Singles." 29 May 2013, www.aria.com.au/pages/httpwww.aria.com.aupagesSinglesAccreds2019.htm.

Arrieta, Olivia. "Language and Culture among Hispanics in the United States." *Handbook of Hispanic Culture-Anthropology*, edited by Nicolás Kanellos, Arte Publico Press, pp. 168–189.

Attias, Bernardo Alexander. "Authenticity and Artifice in Rock and Roll: 'And I Guess That I Just Don't Care.'" *Rock Music Studies*, vol. 3, no. 2, 2016, pp. 131–147.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

B, Cardi. "Cardi B, Bad Bunny & J Balvin - I Like It [Official Music Video]." *Youtube*, 29 May 2018, https://www.youtube.com/watch?v=xTlNMmZKwpA

Balbi, Gabriele, and Paolo Magaudda. *A History of Digital Media: an Intermedia and Global Perspective*. Taylor and Francis, 2018.

Baldissarri, Cristina, et al. "So Self-Objectified Women Believe Themselves to Be Free? Sexual Objectification and Belief in Personal Free Will." *Frontiers in Psychology*, vol. 10, no. 1867, 8 Aug. 2019, www.frontiersin.org/articles/10.3389/fpsyg.2019.01867/full.

Balvin, J. "J Balvin, Willy William - Mi Gente (Official Video)." *Youtube*, 29 June, 2017, https://www.youtube.com/watch?v=wnJ6LuUFpMo

_____. "J Balvin, Willy William - Mi Gente ft. Beyoncé." *Youtube*, 28 Sep. 2017, https://www.youtube.com/watch?v=APHgDFRpCi0

Balzano, Cata. "The Second Latin Explosion: How 'Despacito' Ushered in a New Generation of Stars." *Variety*, 18 Oct. 2019, variety.com/2019/music/news/latin-explosion-grammys-despacito-1203375854/.

Bandit, Clean. "Baby (feat. Marina & Luis Fonsi) [Official Video]." *Youtube*, 2 Nov. 2018, https://www.youtube.com/watch?v=hlznpxNGFGQ

Barlow, William. "Black Music on Radio During the Jazz Age." *African American Review*, vol. 29, no. 2, 1995, pp. 325–328., www.jstor.org/stable/3042311?seq=1#metadata_info_tab_contents.

Bear, Poo, et al. "Luis Fonsi & Daddy Yankee (Ft. Justin Bieber) – Despacito (Remix)." *Genius*, 17 Apr. 2017, genius.com/Luis-fonsi-and-daddy-yankee-despacito-remix-lyrics.

Bender, Steven W. "Will the Wolf Survive?: Latino/a Pop Music in the Cultural Mainstream." *Denver University Law Review*, vol. 78, no. 4, 2001, pp. 719–751.

Benedict, Albert, and Robert B. Kent. "The Cultural Landscape of a Puerto Rican Neighborhood in Cleveland, Ohio." *Hispanic Spaces, Latino Places: Community and Cultural Diversity in Contemporary America*, edited by Arreola Arreola, University of Texas Press, 2004, pp. 187–206.

Boise, Sam de. *Men, Masculinity, Music and Emotions*. Palgrave Macmillan, 2015.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

Brooks, Dwight E., and Lisa P. Hébert. "Gender, Race, and Media Representation." *The SAGE Handbook of Gender and Communication*, edited by Julia T. Wood and Bonnie J. Dow, Sage Publications, 2006, pp. 297–318.

U.S. Census Bureau. "Hispanic Heritage Month 2018." *The United States Census Bureau*, 4 Oct. 2018, www.census.gov/newsroom/facts-for-features/2018/hispanic-heritage-month.html.

_____. "Hispanic Heritage Month 2017." *The United States Census Bureau*, 3 Aug. 2018, www.census.gov/newsroom/facts-for-features/2017/hispanic-heritage.html.

Butler, Bethonie. "Does Rosalía's Music Belong at the Latin Grammys? It's Complicated." *The Washington Post*, WP Company, 15 Nov. 2019, www.washingtonpost.com/arts-entertainment/2019/11/15/does-rosalas-music-belong-latin-grammys-its-complicated/.

Cabello, Camila. "Havana (Official Music VIdeo) ft. Young Thug." *Youtube*, 24 Oct. 2017, https://www.youtube.com/watch?v=BQ0mxQXmLsk

Calvario Liz. "Bad Bunny Honored to Represent Reggaeton at Latin GRAMMY Awards." *Entertainment Tonight*, Entertainment Tonight, 15 Nov. 2019, www.etonline.com/bad-bunny-honored-to-represent-reggaeton-at-latin-grammy-awards-exclusive-136380.

Camila Cabello. "Havana." *Camila*, Epic Records, 2017. *Spotify*, https://open.spotify.com/album/2vD3zSQr8hNlg0obNel4TE?highlight=spotify:track:1rfofaqEpACxVEHIZBJe6W

Campos, Darshan Elena. "Albita's Queer Nations and U.S. Salsa Culture." *Beyond the Frame: Women of Color and Visual Representation*, edited by Neferti X. M. Tadiar and Angela Y. Davis, Palgrave Macmillan, 2005, pp. 49–60.

Cantor, Brian. "Luis Fonsi & Demi Lovato's 'Echame La Culpa' Enters Top 5 On US ITunes Sales Chart." *Headline Planet*, 18 Nov. 2017, headlineplanet.com/home/2017/11/18/luis-fonsi-demi-lovatos-echame-la-culpa-enters-top-5-us-itunes-sales-chart/.

Cantor-Navas, Judy. "US Hispanics Spend 32 Hours A Week With Music: New Nielsen Report." *Billboard*, 29 Aug. 2018, www.billboard.com/articles/columns/latin/8472781/nielsen-report-us-hispanics-music-trends-latinx-consumption.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

Cardi B. "I Like It." *Invasion of Privacy*, Atlantic Records, 2018. *Spotify*, https://open.spotify.com/album/4KdtEKjY3Gi0mKiSdy96ML?highlight=spotify:track:58q2HKrzhC3ozto2nDdN4z

Cepeda, Eduardo. "Latin Trap Rapper Bad Bunny Is Redefining Masculinity In A Genre Steeped In Machismo." *WBUR*, WBUR, 8 Aug. 2018, www.wbur.org/artery/2018/08/08/latin-trap-bad-bunny-masculinity.

Chammas, Jamil "Digi," et al. "Khalid (Ft. Empress Of) – Suncity." *Genius*, 19 Oct. 2018, genius.com/Khalid-suncity-lyrics.

Cirisano, Tatiana. "IFPI: Camila Cabello's 'Havana' Named Best-Selling Single of 2018." *Billboard*, 6 Mar. 2019, www.billboard.com/articles/business/8501278/ifpi-best-selling-singles-2018-camila-cabello-havana.

Clean Bandit, et al. "Clean Bandit - Baby (Feat. MARINA and Luis Fonsi)." *Musescore.com*, 9 Apr. 2020, musescore.com/user/19750166/scores/5778423.

_____. "Baby (feat. MARINA & Luis Fonsi)." Atlantic Records, 2018. *Spotify*, https://open.spotify.com/album/1hAO7DNTRHRQfxMpZBbbWT?highlight=spotify:track:1fLhGF1JfGQYj6EZLndD86

CNN Wire. "¡Ay Bendito! The No. 1 Song in America Is Sung in Spanish." *FOX31 Denver*, FOX31 Denver, 5 June 2017, kdvr.com/news/trending/ay-bendito-the-no-1-song-in-america-is-sung-in-spanish/.

Cobo, Leila. "Why Everybody's Betting Big on Rosalía, the Flamenco Star No One Saw Coming." *Billboard*, 10 Oct. 2019, www.billboard.com/articles/columns/latin/8532527/rosalia-billboard-cover-story-interview-2019.

Connell, John, and Chris Gibson. *Sound Tracks: Popular Music Identity and Place*. Taylor and Francis, 2013.

Cragg, Michael. "Meet Rosalía – Madonna and Almodóvar's Favourite Flamenco Star." *The Guardian*, Guardian News and Media, 28 June 2019, www.theguardian.com/music/2019/jun/28/meet-rosalia-madonna-and-almodovars-favourite-flamenco-star.

Creswell, John W. *Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*. 2nd ed., Sage, 2003.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

Dais, Jessica. "What Is Timbre in Music and the Voice? Why Is It Important?" *TakeLessons Blog*, 8 Mar. 2019, takelessons.com/blog/what-is-timbre-in-music-z02/.

DaniLeigh, et al. "Jennifer Lopez (Ft. Cardi B & DJ Khaled) – Dinero." *Genius*, 17 May 2018, genius.com/Jennifer-lopez-dinero-lyrics.

Darville, Jordan. "Here Are Spotify's Most Streamed Songs Of Summer 2017 In Playlists." *The FADER*, The FADER, 31 Aug. 2017, www.thefader.com/2017/08/31/spotify-most-streamed-songs-of-summer-2017-playlist.

David Guetta. "Say My Name." 7, Warner Records Inc., 2018. Spotify, https://open.spotify.com/album/5rbJtzuXtpIP0Ykk7ewIit?highlight=spotify:track:0YammaEkYSeo9vQYZ1OwS6

Davis, Arianna. "Here's What You Need to Know About Ozuna, Latin Music's Answer to Drake." *Oprah Magazine*, Oprah Magazine, 15 Sept. 2019, www.oprahmag.com/entertainment/a28818721/who-is-ozuna/.

Davis, Samuel Furé. "Reggae in Cuba and the Hispanic Caribbean: Fluctuations and Representations of Identities." *Black Music Research Journal*, vol. 29, no. 1, 2009, pp. 25–49.

Demi Lovato. "Échame La Culpa." Universal Music Latin Entertainment, 2017. *Spotify*, https://open.spotify.com/album/2Tt0EzXpempSOIHFXVX42v

Deveaux, Monique. "Feminism and Empowerment: A Critical Reading of Foucault." *Feminist Studies*, vol. 20, no. 2, 1994, pp. 223–247. *Women's Agency: Empowerment and the Limits of Resistance*.

Diaz, Thatiana. "Camila Cabello Releases Second Music Video and New Remix for 'Havana.'" *PEOPLE.com*, 13 Nov.. 2017, people.com/chica/camila-cabello-daddy-yankee-havana-remix/.

DJ Snake. "Taki Taki (with Selena Gomez, Ozuna & Cardi B)." Geffen Records, 2018. *Spotify*, https://open.spotify.com/album/0ZHyvPke0EcVt6rYA8Ins3?highlight=spotify:track:4w8niZpiMy6qz1mntFA5uM

_____. "Taki Taki ft. Selena Gomez, Ozuna, Cardi B (Official Music Video)." *Youtube*, 9 Oct. 2018, https://www.youtube.com/watch?v=ixkoVwKQaJg

Dominguez, Alessa. "How Becky G Relaunched Her Music Career - In Spanish." *BuzzFeed News*, BuzzFeed News, 21 Dec. 2018, www.buzzfeednews.com/article/pdominguez/becky-g-latin-pop-youtube-maluma-bad-bunny-natti-natasha.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

Dunbar, Robin I. M. *Grooming, Gossip and the Evolution of Language*. Faber, 1996.

Eid, Félix, et al. "How to Make a Global Dance Hit: Balancing the Exotic with the Familiar in 'Danza Kuduro' by Lucenzo Featuring Don Omar." *Song Interpretation in 21st-Century Pop Music*, edited by Ralf von Appen et al., Taylor & Francis, 2017, pp. 231–253.

Fernández, Raúl A. "The Course of U.S. Cuban Music: Margin and Mainstream." *Cuban Studies*, vol. 24, 1994, pp. 105–122.

Flo Rida. "Hola." *Hola 2018*, 2017. *Spotify*, https://open.spotify.com/playlist/07mKoqZ1ZN2JCHBcboLkdm

Fonsi, Luis, et al. "Luis Fonsi & Demi Lovato 'Échame La Culpa' Sheet Music in C Major (Transposable) - Download & Print." *Musicnotes.com*, 2017, www.musicnotes.com/sheetmusic/mtd.asp?ppn=MN0179655.

_____. "Despacito ft. Daddy Yankee." *Youtube*, 12 Jan. 2017, https://www.youtube.com/watch?v=kJQP7kiw5Fk

_____. "Luis Fonsi, Daddy Yankee - Despacito (Remix) (Official Audio) ft. Justin Bieber." *Youtube*, 16 Apr. 2017, https://www.youtube.com/watch?v=72UO0v5ESUo

Forman, Murray. "'Represent': Race, Space and Place in Rap Music." *Popular Music*, vol. 19, no. 1, 2000, pp. 65–90.

Fornet-betancourt, Raúl, et al. "The Ethic of Care for the Self as a Practice of Freedom." *Sage Journals*, 1 July 1987, journals.sagepub.com/doi/abs/10.1177/019145378701200202?journalCode=pscb. Accessed 26 June 2020.

Foster, Stephen William. "The Exotic: As A Symbolic System." *Dialectical Anthropology*, vol. 7, no. 1, Sept. 1982, pp. 21–30., www.jstor.org/stable/29790056?seq=1#metadata_info_tab_contents.

Foucault, Michel, and Gilles Deleuze. "Intellectuals and Power." *Language, Counter-Memory, Practice: Selected Essays and Interviews*, edited by Donald F. Bouchard, translated by Donald F. Bouchard and Sherry Simon, by Michel Foucault, Cornell Univ. Press, 1980, pp. 205–217.

Foucault, Michel. "Truth and Juridical Forms." *POWER: the Essential Works of Michel Foucault 1954-1984*, by Michel Foucault, PENGUIN Books, 2020.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

_____. *Discipline and Punish: The Birth of the Prison*. Vintage Books, 1977.

_____. *The Archaeology of Knowledge*. Psychology Press, 2002.

_____. *The Order of Things: an Archeology of the Human Sciences*. Routledge, 1992.

Frith, Simon. "Look! Hear! The Uneasy Relationship of Music and Television." *Popular Music*, vol. 21, no. 3, Oct. 2002, pp. 277–290.

Froelicher, Patrick. "'Somos Cubanos!' – Timba Cubana and the Construction of National Identity in Cuban Popular Music." *Transcultural Music Review*, vol. 9, 2005.

Garfias, Robert. "Latino Music: A View of Its Diversity and Strength." *Academia.edu*, 1996, www.academia.edu/6408782/Latino_Music_A_View_of_Its_Diversity_and_Strength.

Giannotta, Meghan. "East Coast vs. West Coast Rivalry: A Look at Tupac and Biggie's Infamous Hip-Hop Feud." *AmNewYork*, 8 Mar. 2019, www.amny.com/entertainment/east-coast-vs-west-coast-rivalry-a-look-at-tupac-and-biggie-s-infamous-hip-hop-feud-1-13742586/.

Gill, Rosalind. "Postfeminist Media Culture: Elements of a Sensibility." *European Journal of Cultural Studies*, vol. 10, no. 2, 1 May 2007, pp. 147–166., journals.sagepub.com/doi/10.1177/1367549407075898.

Gillett, Charlie. "Bell Sound." *Encyclopædia Britannica*, Encyclopædia Britannica, Inc., 22 Jan. 2001, www.britannica.com/topic/Bell-Sound-1688329.

Guetta, David. "David Guetta, Bebe Rexha & J Balvin - Say My Name (Official Video)." *Youtube*, 20 Nov. 2018, https://www.youtube.com/watch?v=ft4jcPSLJfY

Güneşberk, Kaan, et al. "Camila Cabello (Ft. Young Thug) – Havana." *Genius*, 3 Aug. 2017, genius.com/Camila-cabello-havana-lyrics.

Haider, Arwa. "A Man's World? How Music and Masculinity Got a Makeover." *ELEPHANT*, 13 Apr. 2020, elephant.art/mans-world-music-masculinity-got-makeover/.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

Hailstone, Julia C., et al. "It's Not What You Play, It's How You Play It: Timbre Affects Perception of Emotion in Music." *The Quarterly Journal Of Experimental Psychology*, vol. 62, no. 11, 2009, pp. 2141–2155.

He, Richard S. "Selena Gomez's Road to 'Rare': How Pop's Quietest Singer Began to Raise Her Voice." *Billboard*, 9 Jan. 2020, www.billboard.com/articles/columns/pop/8547671/selena-gomez-rare-career-review.

Hennessy, Eoin. "How American Music Took Over the World." *The University Times*, 27 Mar. 2014, www.universitytimes.ie/2014/03/how-american-music-took-over-the-world/.

Herman, James Patrick. "Hitmaker of the Month: How Geffen's Neil Jacobson Took 'Taki Taki' to the Finish Line." *Variety*, Variety, 27 Nov. 2019, variety.com/2019/music/news/dj-snake-taki-taki-selena-gomez-ozuna-cardi-b-about-the-hit-song-1203113681/.

Hit Songs Deconstructed. "Ooh Na Na! Havana's Hook Maximization Techniques Deconstructed." *Hit Songs Deconstructed*, 2018, www.hitsongsdeconstructed.com/hsd_wire/ooh-na-na-havanas-hook-maximization-techniques-deconstructed/.

Huff, Chris. "Berry, Domino & Richards: Three Rock 'n Roll Pioneers." *Disc Makers Blog*, 9 Mar. 2018, blog.discmakers.com/2018/03/rock-n-roll-pioneers-chuck-berry-fats-domino-little-richard/.

Irving , David R. M. "The Exotic in Western Music." *Early Music*, vol. 38, no. 2, May 2010, pp. 287–290., academic.oup.com/em/article-abstract/38/2/287/358876?redirectedFrom=PDF.

J Balvin. "Mi Gente (feat. Beyoncé)." Universal Music Latin Entertainment, 2017. *Spotify*, https://open.spotify.com/album/6n3GgUWQckMKvJbsfSEKAW?highlight=spotify:track:1DoK3CdipMjplLk5LXUdcp

Jacobs, Daiane D.S. "Vocal Body, Gender and Performance." *Rev. Bras. Estud. Presença*, vol. 7, no. 2, May 2017, pp. 359–381., www.scielo.br/scielo.php?pid=S2237-26602017000200359&script=sci_arttext&tlng=en.

Jason Derulo. "Goodbye (feat. Nicki Minaj & Willy William)." Warner Records Inc., 2018. *Spotify*, https://open.spotify.com/album/5dL5RSd455FewNptPgtBTS?highlight=spotify:track:5Xn4IyTtW6FUGIUyWjbUHG

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

Jennifer Lopez. "Dinero." Epic Records, 2018. *Spotify*, https://open.spotify.com/album/1fT1s4VMXc9xGIamDyFz9S?highlight=spotify:track:22mQXNE0nCuWq4yOwcadIn

Johnson, Lynne D. "Patterns of Rhythm: Trapetón (Latin Trap)." *Melodics*, 19 Aug. 2019, melodics.com/blog/index.php/2019/08/19/patterns-of-rhythm-trapeton-latin-trap/.

Jørgensen, Marianne, and Louise Phillips. *Discourse Analysis as Theory and Method*. Sage, 2011.

Joven, Jason. "Music 'Trigger Cities': Focus on Latin America (Part 3)." *Beats & Bytes*, Beats & Bytes, 15 July 2019, blog.chartmetric.com/music-trigger-cities-focus-on-latin-america-part-3/.

Khalid. "Suncity." RCA Records, 2018. *Spotify*, https://open.spotify.com/album/4UNwL1B7JoymNUiTFJa52B?highlight=spotify:track:6SkHm6poyKfzV6kc9any8k

King, Angela. "The Prisoner of Gender: Foucault and the Disciplining of the Female Body." *Journal of International Women's Studies*, vol. 5, no. 2, 2004, pp. 29–39.

Kingz, Weezy, et al. "Cardi B, Bad Bunny & J Balvin – I Like It." *Genius*, 6 Apr. 2018, genius.com/Cardi-b-bad-bunny-and-j-balvin-i-like-it-lyrics.

Kooijman, Jaap. *Fabricating the Absolute Fake: America in Contemporary Pop Culture*. Amsterdam University Press, 2008.

Kramer, Stefan. "Garifuna Song, Groove Locale and 'World-Music' Mediation." *Globalization, Cultural Identities, and Media Representations*, by Michael C. Stone and Natascha Gentz, State University of New York Press, 2006, pp. 59–80.

Larson, Stephanie Greco. *Media & Minorities: The Politics of Race in News and Entertainment*. Rowman & Littlefield, 2006.

Leal, Sheldon Rocha. "Music Publishing: Tin Pan Alley." *Medium*, 8 July 2018, medium.com/@shelrochaleal/music-publishing-tin-pan-alley-feee3d288ea.

LeDonne, Rob. "Cardi B's 'I Like It': An Oral History of No. 1 Smash's Grueling Seven-Month Gestation." *Billboard*, 28 Aug. 2018, www.billboard.com/articles/columns/latin/8471835/cardi-b-i-like-it-oral-history.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

Leeuwen, Theo van. "The Critical Analysis of Musical Discourse ." *Critical Discourse Studies*, vol. 9, no. 4, 2012, pp. 319–328.

Leight, Elias. "Latin Albums Are Now More Popular Than Country Albums in the U.S." *Rolling Stone*, Rolling Stone, 3 Jan. 2019, www.rollingstone.com/music/music-latin/latin-albums-more-popular-2018-report-buzzangle-774296/.

Leight, Elias. "Latin Music Is Reaching More Listeners Than Ever -- But Who Is Represented?" *Rolling Stone*, Rolling Stone, 15 Nov. 2018, www.rollingstone.com/music/music-latin/latin-pop-urban-reggaeton-trap-755772/.

Lesueur, Daniel, and Dominic Durand. "Les Meilleures Ventes 'Tout Temps' De 45 T. / Singles / Téléchargement." *InfoDisc*, 2017, www.infodisc.fr/Ventes_Chansons_Tout_Temps.php?debut=400.

Lewis, Hilary. "American Music Awards: Drake, Cardi B Lead 2018 Nominations." *The Hollywood Reporter*, 12 Sept. 2018, www.hollywoodreporter.com/lists/ama-nominations-2018-list-full-1142123.

Liam Payne. "Familiar." Capitol Records, 2018. *Spotify*, https://open.spotify.com/album/1L5GP3Zuu7BvI81OJ0VkpT?highlight=spotify:track:0Y4hwUppbGc8aIBmiTz30A

Liu, Xiaoluan, et al. "Emotional Connotations of Musical Instrument Timbre in Comparison With Emotional Speech Prosody: Evidence From Acoustics and Event-Related Potentials." *Frontiers in Psychology*, vol. 9, no. 737, May 2018.

Lopez, Jennifer. "Dinero ft. DJ Khaled, Cardi B." *Youtube*, 24 May 2018, https://www.youtube.com/watch?v=aEM2kOrrNJI

Luis Fonsi. "Despacito – Remix." *Despacito Feat. Justin Bieber (Remix)*, Republic Records (RBMG/Def Jam Recordings), 2017. *Spotify*, https://open.spotify.com/album/3Gq2Dme9nesdgoqNNlcN8O

Luo, Amy. "Discourse Analysis: A Step-by-Step Guide with Examples." *Scribbr*, 19 June 2020, www.scribbr.com/methodology/discourse-analysis/.

Lyden, Jacki, and Robyn. "Robyn: Swedish Pop with International Appeal." *NPR*, 6 Aug. 2010, www.npr.org/transcripts/129009153. Accessed 30 June 2020.

Madanikia, Yasaman, and Kim Bartholomew. "Themes of Lust and Love in Popular Music Lyrics from 1971 to 2011." *SAGE Open*, vol. 4, no. 3, 1 July 2014, journals.sagepub.com/doi/10.1177/2158244014547179.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

Malone, Bill C. "Blues." *The New Encyclopedia of Southern Culture: Music*, by David Evans, vol. 12, University of North Carolina Press, 2008, pp. 36–37.

McCann, Ian. "How Motown Broke Racial Barriers Like No Other Record Label." *UDiscover Music*, 10 June 2020, www.udiscovermusic.com/stories/how-motown-broke-racial-barriers-like-no-other-record-label/.

McIntyre, Hugh. "'Despacito' Is The First Song To Hit One Billion Streams On Spotify ... Twice." *Forbes*, Forbes Magazine, 16 July 2019, www.forbes.com/sites/hughmcintyre/2019/07/16/despacito-is-the-first-song-to-hit-one-billion-streams-on-spotify-twice/.

_____. "For The First Time In U.S. History, There Are Two Non-English Songs Inside The Top 10." *Forbes*, Forbes Magazine, 12 Oct. 2017, www.forbes.com/sites/hughmcintyre/2017/10/12/for-the-first-time-in-u-s-history-there-are-two-non-english-songs-inside-the-top-10/.

_____. "J Balvin, Willy William And Beyoncé Rocket To No. 3 With 'Mi Gente' While Cardi B Leads Yet Again." *Forbes*, Forbes Magazine, 10 Oct. 2017, www.forbes.com/sites/hughmcintyre/2017/10/10/j-balvin-willy-william-and-beyonce-rocket-to-no-3-with-mi-gente-while-cardi-b-leads-yet-again/.

Mendizabal, Amaya. "Pitbull, J Balvin & Camila Cabello Debut on Hot Latin Songs Chart With 'Hey Ma'." *Billboard*, 24 Mar. 2017, www.billboard.com/articles/columns/latin/7736369/pitbull-j-balvin-camila-cabello-hot-latin-songs-chart-hey-ma.

Mercuri, Monica. "Camila Cabello's 'Havana' Is The Bestselling Single Of 2018." *Forbes*, Forbes Magazine, 6 Mar. 2019, www.forbes.com/sites/monicamercuri/2019/03/06/camila-cabellos-havana-is-the-best-selling-single-of-2018/.

Merrill, Philip. "'Échame La Culpa' Passes 1 Billion Views." *GRAMMY.com*, Recording Academy, 10 Sept. 2019, www.grammy.com/grammys/news/luis-fonsi-and-demi-lovatos-%C3%A9chame-la-culpa-passes-1-billion-views.

Mitchell, John, et al. "Pitbull & J Balvin (Ft. Camila Cabello) – Hey Ma (Spanish Version)." *Genius*, 10 Mar. 2017, genius.com/Pitbull-and-j-balvin-hey-ma-spanish-version-lyrics.

Mohombi, et al. "J Balvin & Willy William (Ft. Beyoncé & Blue Ivy Carter) – Mi Gente (Beyoncé Remix)." *Genius*, 28 Sept. 2017, genius.com/J-balvin-and-willy-william-mi-gente-beyonce-remix-lyrics.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

Molanphy, Chris. "America's New No. 1 Song Is the 'Crazy in Love' of Its Moment." *Slate Magazine*, Slate, 27 Jan. 2018, slate.com/culture/2018/01/why-camila-cabellos-havana-is-no-1-on-the-hot-100.html.

_____. "The Song Behind Cardi B's 'I Like It' Took 50 Years to Get to No. 1." *Slate Magazine*, Slate, 5 July 2018, slate.com/culture/2018/07/why-cardi-b-bad-bunny-and-j-balvins-i-like-it-is-no-1-on-the-hot-100.html.

_____. "Why America's First Spanish-Language No. 1 in Decades Is Likely to Be the Song of the Summer." *Slate Magazine*, Slate, 26 May 2017, slate.com/culture/2017/05/why-luis-fonsi-and-justin-biebers-despacito-is-no-1.html.

Moses, Christopher. "What Is American Studies?" *American Studies: An Annotated Bibliography*, pp. 16–57., www.reed.edu/am_studies/resources/AmStudBibF00.pdf.

Moss, Emma-Lee. "Emmy the Great: 'It's Time to Retire English as Pop's Lingua Franca." *The Guardian*, Guardian News and Media, 30 May 2016, www.theguardian.com/music/2016/may/30/emmy-the-great-its-time-to-retire-english-as-pops-lingua-franca.

Murray, Gordon. "'DJ Snake, Selena Gomez, Ozuna & Cardi B's 'Taki Taki' Tops Dance/Electronic Streaming Songs Chart." *Billboard*, 23 Oct. 2018, www.billboard.com/articles/business/chart-beat/8481360/taki-taki-tops-dance-electronic-streaming-songs-chart.

Music Business Worldwide. "Despacito Storms Past 5bn Streams Milestone as Latin America Takes Flight." *Music Business Worldwide*, 20 July 2017, www.musicbusinessworldwide.com/despacito-storms-past-5bn-streams-milestone-latin-america-takes-flight/.

Myers, Katherine. "The History Of Pop Music In 5 Defining Decades." *Culture Trip*, The Culture Trip, 18 July 2016, theculturetrip.com/north-america/usa/california/articles/the-history-of-pop-music-in-5-defining-decades/.

Nahmad, Erica. "Sonido: Understanding the Rise of Latin Music in the US." *BeLatina*, 27 May 2019, belatina.com/sonido-understanding-the-rise-of-latin-music-in-the-us/.

Narváez, Peter. "The Influences of Hispanic Music Cultures on African-American Blues Musicians." *Black Music Research Journal*, vol. 22, 2002, pp. 175–196.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

Negrón-Muntaner Frances. *Boricua Pop: Puerto Ricans and the Latinization of American Culture*. New York Univ. Press, 2004.

Nija, et al. "Flo Rida (Ft. Maluma) – Hola." *Genius*, 17 Nov. 2017, genius.com/Flo-rida-hola-lyrics.

Nunes, Joseph, and Andrea Ordanini. "I Like the Way It Sounds: The Influence of Instrumentation on a Pop Song's Place in the Charts." *Musicae Scientiae*, vol. 18, no. 4, 2014, pp. 392–409.

Nurse, Keith. "The Caribbean Music Industry." *Barbados: Caribbean Export Development Agency*, 2001, www.academia.edu/3436219/The_Caribbean_Music_Industry.

Ocasio, Benito, et al. "Cardi B; Bad Bunny & J Balvin 'I Like It' Sheet Music in F Minor - Download & Print." *Musicnotes.com*, 2018, www.musicnotes.com/sheetmusic/mtd.asp?ppn=MN0188487.

Ochoa, John. "Remembering Latin Pop Icon Selena 25 Years Later." *GRAMMY.com*, Recording Academy, 31 Mar. 2020, www.grammy.com/grammys/news/selena-forever-remembering-latin-pop-icon-25-years-later.

Ostler, Nicholas. *The Last Lingua Franca: English until the Return of Babel*. Walker & Company, 2010.

Parakilas, James. "How Spain Got a Soul." *The Exotic in Western Music*, edited by Jonathan Bellman, Northeastern Univ. Press, 1998, pp. 137–193.

Pareles, Jon. "The Rhythm Century: The Unstoppable Beat." *The New York Times*, The New York Times, 3 May 1998, www.nytimes.com/1998/05/03/arts/pop-jazz-the-rhythm-century-the-unstoppable-beat.html.

Pease, Donald. "Postnational and Postcolonial Reconfiguration of American Studies in the Postmodern Condition." *A Concise Companion to American Studies*, edited by John Carlos Rowe, Wiley-Blackwell, 2010, pp. 263–283.

Percino, Gamaliel, et al. "Instrumentational Complexity of Music Genres and Why Simplicity Sells." *PLoS ONE*, Edited by Dante R. Chialvo, vol. 9, no. 12, 31 Dec. 2014.

Pérez Louis A . *On Becoming Cuban: Identity, Nationality, and Culture*. University of North Carolina Press, 2008.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

Pernet, Cyril R., and Pascal Belin. "The Role of Pitch and Timbre in Voice Gender Categorization." *Frontiers in Psychology*, vol. 3, no. 23, 3 Feb. 2012, www.frontiersin.org/articles/10.3389/fpsyg.2012.00023/full.

Peterson, Richard A. *Creating Country Music: Fabricating Authenticity*. University of Chicago Press, 1999.

Petrov, Peter. "Fascinating History and Origins of Latin Music." *CultureOwl*, 2020, www.cultureowl.com/miami/blogs/music/fascinating-history-and-origins-of-latin-music-26.

Philipp, Zola. "The Social Effects of Jazz." *The York Review*, vol. 6, no. 1, 2009. *Fall*, www.york.cuny.edu/academics/writing-program/the-york-scholar-1/volume-6.1-fall-2009/the-social-effects-of-jazz.

Pitbull, J Balvin. "Hey Ma (feat. Camila Cabello) [The Fate of the Furious: Album] (Official Video)." *Youtube*, uploaded by Atlantic Records, 6 Apr. 2017, https://www.youtube.com/watch?v=JLY8tFp8RBg

_____. "Hey Ma ft Camila Cabello (Spanish Version | The Fate of the Furious: The Album). *Youtube*, uploaded by Warner Música, 10 March 2017, https://www.youtube.com/watch?v=UWLr2va3hu0

Pitbull. "Hey Ma (with J Balvin feat. Camila Cabello)." Atlantic Records, 2017. *Spotify*, https://open.spotify.com/album/1ekldsstkC1zX2OZk1gVhl?highlight=spotify:track:1XlpaijGmAY0pWe16oucrC

_____. "Hey Ma (with Pitbull & J Balvin feat. Camila Cabello) [Spanish Version]." Atlantic Records, 2017. *Spotify*, https://open.spotify.com/album/1wajKdkMTSqLpMinU7KNKe?highlight=spotify:track:6DRGwsUFQrNerxRexK7KMB

Poterack, Kurt. "The Rhythm of Popular Music: Primitivist Slumming in a Machine Age?" *Principles*, vol. 4, no. 1, 2018.

Pump, Lil. "XXXTENTACION & Lil Pump ft. Maluma & Swae Lee - "Arms Around You" (Official Music Video)." *Youtube*, 16 Nov. 2018, https://www.youtube.com/watch?v=tLNOce4Y4uc

Puterbaugh, Parke. "The British Invasion: From the Beatles to the Stones, The Sixties Belonged to Britain." *Rolling Stone*, 6 Oct. 2019, www.rollingstone.com/music/music-news/the-british-invasion-from-the-beatles-to-the-stones-the-sixties-belonged-to-britain-244870/.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

Quintana, Carlos. "The History of the Different Genres of Latin Music." *LiveAbout*, 3 July 2018, www.liveabout.com/latin-music-history-2141147.

Rapir, Jess. "Camila Cabello, Ariana Grande Different Speaking And Singing Voices Explained." *Business Times*, Business Times, 27 Mar. 2020, www.btimesonline.com/articles/129261/20200327/camila-cabello-ariana-grande-different-speaking-and-singing-voices-explained.htm.

Reichardt, Ulfried. "The 'Times' of the New World: Future-Orientation, American Culture and Globalization." *Theories of American Culture: Theories of American Studies*, edited by Winfried Fluck and Thomas Claviez, G. Narr, 2003, pp. 247–268.

Riley, Sarah, et al. "A Critical Review of Postfeminist Sensibility." *European Journal of Cultural Studies*, vol. 10, no. 2, Apr. 2008, pp. 147–166.

Roberts, Genevieve. "French Pop Music Finds Its Voice with English Language Lyrics." *The Guardian*, Guardian News and Media, 14 Sept. 2010, www.theguardian.com/education/2010/sep/14/french-pop-sing-in-english.

Robinson, Peter. "'Whisperpop': Why Stars Are Choosing Breathy Intensity Over Vocal Paint-Stripping." *The Guardian*, Guardian News and Media, 11 Nov. 2017, www.theguardian.com/music/2017/nov/11/whisperpop-why-stars-choosing-breathy-intensity-over-vocal-paint-stripping.

Rodman, Ron. "'Coperettas', 'Detecterns', and Space Operas: Music and Genre Hybridization in American Television." *Music in Television: Channels of Listening*, by James Andrew Deaville, Routledge, 2011, pp. 35–56.

Rosario, Richy. "Latin Music's 93 Percent Of Revenue Comes From Streaming." *Vibe*, 26 Mar. 2019, www.vibe.com/2019/03/latin-music-streaming-services-majority-revenue.

Rowe, John Carlos. *The New American Studies*. University of Minnesota Press, 2002.

Sabath, Mike, et al. "Liam Payne & J Balvin – Familiar." *Genius*, 20 Apr. 2018, genius.com/Liam-payne-and-j-balvin-familiar-lyrics.

Sabin, Roger. "'Chewing Out a Rhythm on My Bubble-Gum': The Teenage Aesthetic and Genealogies of American Punk." *Punk Rock, So What?: The Cultural Legacy of Punk*, by Bill Osgerby, Routledge, 2002, pp. 154–169.

Sala, Marius, and Rebecca Posner. "Spanish Language." *Encyclopædia Britannica*, Encyclopædia Britannica, Inc., 6 May 2020, www.britannica.com/topic/Spanish-language.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

Schonberg, Harold C. "Hispanic Impact on the Arts: Mysticism to Machismo." *The New York Times*, The New York Times, 13 Dec. 1981, www.nytimes.com/1981/12/13/movies/hispanic-impact-on-the-arts-mysticism-to-machismo.html.

Sercombe, Laurel. "'Ladies and Gentlemen...' The Beatles: The Ed Sullivan Show, CBS TV, February 9, 1964." *Performance and Popular Music: "History, Place and Time "*, edited by Ian Inglis, Routledge, 2017, pp. 1–17.

Smith, Henry Nash. "Can 'American Studies' Develop a Method?" *American Quarterly*, vol. 9, no. 2, 1957, pp. 197–208.

Sowell, Gary. *Afro Latin Rhythm Romance Dance*. AuthorHouse, 2014.

Stefani, Gino. "Melody: A Popular Perspective." *Popular Music*, vol. 6, no. 1, Jan. 1987, pp. 21–35., www.jstor.org/stable/853163?seq=1#metadata_info_tab_contents.

Taylor, Stephanie. *What Is Discourse Analysis?* Bloomsbury Academic, 2013.

Terrero, Nina. "Thalia Makes Today Show Appearance with Stellar Tony Bennett Duet." *NBC Latino*, 23 Oct. 2012, nbclatino.com/2012/10/23/thalia-makes-today-show-appearance-with-stellar-tony-bennett-duet/.

The Recording Industry Association of America, editor. "Gold & Platinum." *RIAA*, 18 Dec. 2017, www.riaa.com/gold-platinum/?tab_active=default-award&ar=Luis+Fonsi&ti=Echame+La+Culpa#search_section.

Thiel, Gerda, editor. "GOLD-/PLATIN-DATENBANK." *Bundesverband Musikindustrie*, 2016, www.musikindustrie.de/markt-bestseller/gold-/platin-und-diamond-auszeichnung/datenbank/?action=suche&strTitel=The+Cup+of+Life&strInterpret=Ricky+Martin&strTtArt=alle&strAwards=checked.

_____, editor. "GOLD-/PLATIN-DATENBANK." *Bundesverband Musikindustrie*, 29 May 2013, www.musikindustrie.de/markt-bestseller/gold-/platin-und-diamond-auszeichnung/datenbank/?action=suche&strTitel=Hips+Don%27t+Lie&strInterpret=Shakira&strTtArt=alle&strAwards=checked.

Touros, Cyrena. "Rosalía Returns To Her Roots With 'Juro Que'." *Nevada Public Radio*, 23 Jan. 2020, knpr.org/npr/2020-01/rosal-returns-her-roots-juro-que.

Trust, Gary. "Camila Cabello Earns First Billboard Hot 100 No. 1 With 'Havana,' Featuring Young Thug." *Billboard*, 23 Jan. 2018,

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

www.billboard.com/articles/business/chart-beat/8095345/camila-cabello-havana-young-thug-hot-100-number-1.

Valdes-Rodriguez, Alisa. "One Little Word, Yet It Means So Much." *Los Angeles Times*, Los Angeles Times, 13 Sept. 2000, www.latimes.com/archives/la-xpm-2000-sep-12-ss-19479-story.html.

Villa, Lucas. "Christina Aguilera's History With Latin Music, From 'Mi Reflejo' to 'Desnudate'." *Billboard*, 2 July 2019, www.billboard.com/articles/columns/latin/8518505/christina-aguilera-spanish-songs-playlist.

Vulliamy, Ed. "She Loves You... Sí, Oui, Ja: How Pop Went Multilingual." *The Guardian*, Guardian News and Media, 6 Apr. 2019, www.theguardian.com/music/2019/apr/06/latin-spanish-pop-takes-over-from-english-language.

Way, Lyndon C. S., and Simon McKerrell. "Understanding Music as Multimodal Discourse." *Music as Multimodal Discourse: Semiotics, Power and Protest*, Bloomsbury Academic, 2018, pp. 1–20.

Wilkinson, Kenton T. *Spanish-Language Television in the United States: Fifty Years of Development*. Taylor & Francis, 2017.

Williams, Gilbert A. "Black-Oriented Radio." *The Concise Encyclopedia of American Radio*, Edited by Christopher H. Sterling et al., Routledge, 2010, pp. 99–104.

Williams, Jeffery, et al. "Camila Cabello Feat. Young Thug 'Havana' Sheet Music in G Minor (Transposable) - Download & Print." *Musicnotes.com*, 2018, www.musicnotes.com/sheetmusic/mtd.asp?ppn=MN0177083.

Wong, Brittany. "Here's What Makes A Voice Sexy (Or Deeply Unsexy)." *HuffPost*, HuffPost, 15 Apr. 2020, www.huffpost.com/entry/sexy-voice-science-men-and-women_l_5d1bba71e4b07f6ca5857392.

Worley, Matthew. "Shot By Both Sides: Punk, Politics and the End of 'Consensus.'" *Contemporary British History*, vol. 26, no. 3, Sept. 2012, pp. 333–354.

Yankee, Daddy, et al. "Camila Cabello & Daddy Yankee – Havana (Remix)." *Genius*, 12 Nov. 2017, genius.com/Camila-cabello-and-daddy-yankee-havana-remix-lyrics.

Yukon, Johnny, et al. "Pitbull & J Balvin (Ft. Camila Cabello) – Hey Ma." *Genius*, 14 Apr. 2017, genius.com/Pitbull-and-j-balvin-hey-ma-lyrics.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
HISPANIC MUSIC IN AMERICAN MUSIC INDUSTRY: DISCOURSE ANALYSIS OF AMERICAN POPULAR MUSIC
MARIA ELFRIEDA C.S.T, Prof. Dr. Ida Rochani Adi, S.U.
Universitas Gadjah Mada, 2020 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

Zellner, Xander, and Gary Trust. "Cardi B's 'I Like It' Earns Her Fifth Top 10 Song on Hot 100." *Billboard*, 19 Apr. 2018, www.billboard.com/articles/columns/chart-beat/8350851/cardi-b-i-like-it-fifth-top-10-hot-100-chart-moves-invasion-of-privacy.

Żyła, Monika. "The Need for Otherness: Hispanic Music at 'Warsaw Autumn.'" *Contemporary Music Review*, vol. 38, no. 1-2, 2019, pp. 148–163., doi:10.1080/07494467.2019.1578126.